

Газета студентов ИЯЛ
(Выпуск №11 / 2016, март)



ИЯЛ

OF LANGUAGES & LITERATURE



Ты улыбнешься и скажешь мне Да!



Никогда не знаешь, где ты будешь находиться через час, два или через день. Наша жизнь протекает слишком быстро, и мы не всегда можем предугадать события, которые будут происходить с нами. Люди строят много планов на выходные, при этом не всегда все проходит так, как задумывалось. НО! Наша судьба была предрешена. 7 ИЯловских девчонок с 5 по 7 февраля отправились в лагерь «Дзержинец» на «АУ 2016». Спросите, что значит «АУ»? А я отвечу, все это мероприятие называлось «Актив УдГУ». И правда, еще во время регистрации мы убедились в том, что в это небольшое путешествие поедут самые активные люди нашего университета. Нам была предоставлена отличная возможность познакомиться с новыми людьми.

Еще перед регистрацией наша ИЯловская команда узнала, что все институты будут объединять в большие команды, к каждой из которых будет приставлен куратор. Нашим куратором оказался Башаров Руслан (ИПСУБ), а в нашей команде, помимо нас, были еще ребята с ИУФФУиЖ и ИИиС. Мы быстро все перезнакомились и поняли, что эти три дня будут очень веселыми. «АУ 2016 заставит всех нас улыбаться!» - так пели на открытии наши кураторы. Но не тут-то было. Задорные МЫ по приезде в лагерь поняли, что веселиться нам разрешат только через **две** лекции. Так как мы приехали УЧИТЬСЯ! В перечень наших занятий были включены такие лекции, как «Волонтерство» и «Студенческое самоуправление».

Мы, как честные и порядочные студенты, прослушали все лекции за день, посмотрели сюрприз от организаторов, которым оказался КВН, и со спокойной совестью отправились восьмаяси. Дальше должен был последовать сон, но самые стойкие ребята собирались в одной из комнат, чтобы насладиться пением и игрой на гитаре некоторых музыкальных личностей. Это была самая незабываемая ночь с «космосом» из флуоресцентных браслетов на потолке, стенах и на нашей одежде.

В итоге, спали мы 3 часа и в сонном состоянии побрали на зарядку. Не скажу, что все окончательно проснулись, поэтому некоторые досыпали прямо на лекциях, которых в этот день у нас было больше. Рассказ про спортивное направление нас не взбодрил, но и не дал уснуть, зато практическая часть была просто отменная. Одна часть команды играла в «Бабочки-Шмели», а другая часть пыталась захватить знамя у противника. Эти игры растроили всех, даже болельщиков. После лекции про международный отдел ИЯЛушки побежали на станцию, где должны были изображать иностранцев. Набрались нового опыта и поняли, что быть куратором иностранного студента довольно сложно. Последняя лекция про патриотическое направление длилась целых 3 часа. Выдержав всю учебную нагрузку, мы были вознаграждены дискотекой и веселыми номерами от других команд в честь пятнадцатилетия АУ.



В любой поездке не всегда все проходит гладко, но, оглядываясь назад, я понимаю, что «АУ 2016», все-таки, заставил всех нас улыбаться! 😊

Дарина Мартынова

Великий китайский обмен 友

В этом году студенты нашего института получили уникальную возможность обмена опытом и учебы в китайском вузе в городе Ухань. Кто-то уже приехал домой и вновь привыкает к переменчивому климату за окном, кто-то же только совсем недавно улетел в далекий китайский город и уже скучает по русской кухне. Впечатлений много! И ребята с удовольствием поделились мыслями и эмоциями о поездке, о сложном китайском языке, о жизни и учебе в Китае.

Дарья Белая, студентка 3 курса, недавно отправилась на учебу в Китай, но уже может рассказать столько всего интересного:



«Китай - удивительная страна. Я тут всего неделю, но уже понимаю, насколько здесь все необычно. Я заметила, что Китай - это страна риса, велосипедов и деревьев! Кругом столько мопедов и экологически менее затратных транспортных средств. Интересно наблюдать за людьми, природой. Например, увидеть цветение слии. Это очень красиво! Что касается кухни, не очень еще привыкла к острий еде, и бывает сложно найти аналог европейской, но обещаюся. Нас с девочками четверо, стараемся быть одной командой. Поэтому уже точно не пропадем! Благодарна университету за такую прекрасную возможность изучать язык. Это увлекательный опыт, масса общения и впечатлений! Если кому интересно, создала страничку в Вконтакте, там выкладывала некоторые моменты своего путешествия: фото, видео и немного информации. Скучаю

по своим друзьям, российскому шоколаду и жареной, неострой картошке! А в целом, все прекрасно! Welcome to China!»

Ирина Осколкова, студентка 4 курса, рассказала нам про жизнь в Китае в целом, культуру и китайских интересностях после учебы:



«Какая жизнь в Китае? Невероятно разнообразная! Каждый день наполнен новыми событиями и открытиями. Китай - страна, где учишься есть палочками, рано вставать, танцевать на улице, быть в центре внимания (потому что иностранец) и... ежедневно писать иероглифы. Без этого никуда! Китайский язык требует постоянной практики. Закрепляли мы полученные знания, общаясь с китайцами повсюду! Когда было свободное время, мы гуляли по двенадцатимиллионному городу в многочисленных парках с цветами, посещали различные музеи, устраивали встречи с друзьями со всего мира, путешествовали в другие города Китая, любовались восхитительной природой. Впитывали культуру Поднебесной как могли!»

Маше Ичетовкиной, студентке 4 курса, тоже есть что вспомнить о большом китайском приключении:

«Прошлый семестр стал для меня одним из самых ярких и запоминающихся за все четыре года учебы. Я начала учить один из самых сложных языков, хотя раньше это казалось мне невозможным! Сейчас я занимаюсь китайским с огромным удовольствием. Попрактиковала свой английский, что немаловажно. Нашла огромное количество друзей и знакомых со всего мира, с которыми общаюсь до сих пор. Получила массу впечатлений от страны, ее культуры и людей. И по-настоящему



полюбила Китай, со всеми его плюсами и минусами!

Я очень благодарна УдГУ и ИЯЛу за предоставленную возможность! И хочу посоветовать всем: ищите то, что нравится, и никогда не останавливайтесь, ведь в мире столько всего интересного!

А вот Вячеслав Малых, бывший зам. директора ИЯЛ по ВВР, который в данный момент находится в Китае на стажировке, поделился с нами своим видением китайской культуры в сравнении с европейским укладом жизни:

«На мой взгляд, в Китае, по сравнению с Россией и другими "европейскими" странами, где порядок и хаос находятся в относительном равновесии, размах между этими двумя категориями гораздо большие. Здесь могут на улице возле культурного центра дружно разделять какое-нибудь существо, а в грязненькой речке персонал стирает белье из пятизвездочного отеля. Причем это не противостояние дворцов и трущоб в Индии, здесь так происходит не от нехватки денег, а потому что так заведено... Китай - небольшая по сравнению с Россией страна, но очень перенаселенная. При этом жизнь и благополучие человека ценятся здесь выше. Русские, по большому счету, не так дорожат жизнью, легче расстаются с ней во времена войн. Китайцы очень обеспокоены вопросами безопасности. Оттого путешествовать по Китаю куда безопаснее, чем по России, да и уровень жизни здесь, по большому счету, уже превысил уровень жизни в среднестатистических российских городах.

Еще момент – это определенное чувство защищенности граждан в Китае от представителей правящей верхушки. Если в России испокон веков властующий творит произвол, то в Китае его свобода ограничена, оттого и уровень коррупции в Китае несравненно ниже. При этом, если русская культура традиционно открыта для влияний



извне, она впитывает иные культуры, принимает новые народности и всегда чему-то учится у них, сохраняя при этом свою самобытность, то китайская культура подчиняется главной для Китая идее - идее границы, великой стены между "своим" и "чужим", и "чужое" среднестатистического китайца мало интересует. Многие, например, думают, что Россия – это до сих пор Советский Союз, а говорят там по-английски... Поэтому Китай практически не обогащается благодаря иным культурам, он их ассимилирует и поглощает.

Поэтому в России, несмотря ни на что, нет остального противостояния между входящими в ее состав народами и религиями, для нас "дружба народов" – не пустой звук, это основа русской цивилизации. В Китае же, где количество "малых народов" вдвое меньше, чем у нас, такая проблема остается. Остается и проблема языка. Мы привыкли, что в любой точке русской земли все говорят по-русски и понимают государственный язык, акцент не в счет. В Китае до сих пор множество людей не могут говорить на общем диалекте – мандаринском, который мы для простоты и зовем китайским. Я обычно в разговоре с китайцами на эту тему привожу им такой пример: я сам с русского запада, с европейской части. Мой друг из Владивостока, от моего города до его ехать на поезде неделю. Но мы говорим на одном языке, с одним произношением и лексическим

составом. Китайцы диву даются и не могут поверить...»

Но есть и обратные стороны поездки, Муслим Могушков, студент 4 курса, поделился своим мнением об образовательной системе в Китае и своим опытом на занятиях:



«Мне не понравилось учиться в китайском вузе. Было скучно и не очень полезно. Самая главная проблема заключается в том, что образование в Китае целиено не на получение знаний, а на то, чтобы сдать экзамен. Доходило до такого абсурда, когда ты спрашивашь у преподавателя, как пишется какое-нибудь слово, а она отвечает, что вам оно не нужно, потому что на экзамене его не будет. Во-вторых, скучно. Всё по учебнику, креативности ноль. Я спрашивал других ребят, они говорили, что на других специальностях также. Преподаватель даёт учебник на семестр и все пары он просто прокликает слайды с текстом этого учебника. Плюс из этого вытекает, что всё можно сделать самому, быстрее и эффективнее. Чем я, и не только я, впрочем, и занимался».

Такие разные, но определенно незабываемые впечатления и эмоции оставил международный опыт обучения и стажировки в Китае у студентов и работников ИЯЛа. Но главное, произошел обмен культурами и информацией, что необходимо для глобального взаимодействия и личного развития каждого человека. Теперь будем ждать возвращения студентов, которые отправились на учебу во втором семестре. Что они откроют для себя, про какой Китай нам расскажут?

Мария Ложкина



Зло внутри

Кино должно заставить зрителя забыть о том, что он сидит в кино.

Роман Полански

Кино — это всегда прекрасная возможность узнать что-то интересное и новое. Посмотреть на то, как может быть. Или, напротив, просто возможность весело и дружно провести вечер. И если вы действительно любите кино, то наверняка знаете, какие фильмы сегодня стоит смотреть. К примеру, последнее время становятся все более популярными онлайн кинотеатры. Это очень удобно и просто. Но все же сходить в настоящий, реальный кинотеатр всегда стоит. Особенно, если вы собираетесь в кино не один, а с друзьями.

К примеру, совсем недавно в киноцентре «Дружба» прошел первый ижевский кинофестиваль First Play!

«Найди себя в искусстве!» — призывали многочисленные афиши, развешанные по городу! А ведь и правда: 4 часа настоящего праздника ожидало всех любителей искусства! На открытой арт-площадке фестиваля можно было погрузиться в атмосферу кино, музыки, танцев и творчества в самом различном его проявлении! Приобрести картины художников и фотографов, нарисовать шарж, рисунок хной, приобрести комиксы и другие приятные вещицы. Часть средств от продажи ушло на проекты, которые очень нужны нашему городу. Один из них - арт-центр "ГРИФОН". Пространство, давно завоевавшее любовь аудитории и ставшее местом проведения многочисленных культурных событий города.

Но First Play — это не только несколько часов беззаботного веселья. Это ещё и настоящее испытание. Например, для киношколы iPlay, организатора данного фестиваля, данное мероприятие стало подобием выпускного экзамена, поскольку именно здесь ученики школы представили свои итоговые проекты.

Для тех, кто не знает, в октябре 2015 года киношкола iPlay открыла свои двери для всех, кто любит и ценит кино. Для тех, кто мечтает научиться его создавать, и для тех, кто уже что-то умеет делать и желает поделиться

своим опытом с другими. В киношколе можно было выбрать одно или сразу несколько направлений: актёрское мастерство, операторское искусство, режиссура, видеомонтаж, моушн-дизайн и другие. По завершении школы всех участников ждал итоговый экзамен - показ фильма на большом экране.

В числе 11 дипломных работ выпускников школы, представленных на фестивале, был и фильм студента третьего курса ИЯЛ – Данила Пичугина «Зло Внутри». Своими впечатлениями он поделился с Verbum Movet.



- Как давно ты снимаешь фильмы? Какие свои работы на данный момент считаешь самыми удачными?

Увлечение съёмкой началось в 2009 году, когда я еще учился в 8-ом классе. Получается, что снимаю фильмы я уже в течение 7 лет. Среди удачных проектов первой серьёзной работой могу назвать сериал "Спасение", который я снимал, когда был на первом курсе. Благодаря этому проекту, я продвинулся на более высокий уровень. Вторым своим успехом считаю недавно вышедший фильм "Зло Внутри", который по всем показателям сделан лучше моих предыдущих работ.

- Как ты оказался в киношколе iPlay? Как узнал о ней? Какие мастер классы/ лекции удалось посетить, и считаешь ли ты их полезными для себя?

В киношколу я попал совершенно случайно. Мне позвонил Марк Афанасьев (студент 2 курса ИЯЛ) и спросил, могу ли я помочь в съёмке одного мероприятия. Тогда был конец августа, и мне всё равно нечего было заняться, так что я с радостью решил помочь. На мероприятии я познакомился с новыми интересными людьми, которые уже реализовывали план по созданию школы iPlay. Как только школа открылась, я сразу же стал

посещать курсы по актёрскому мастерству Егора Куприянова и именно там получил большой багаж актёрских навыков и знаний. Далее стал посещать курсы по операторскому мастерству, где узнал больше о технической составляющей, а также о стилях съёмки. Я рад, что в Ижевске появилась такая школа, и жаль, что когда я еще учился в школе, ничего подобного не было.

- Как пришла тебе в голову идея фильма «Зло внутри»? Почему твой выбор пал именно на фильм ужасов?

Этот проект основан по мотивам моей серии комиксов с одноименным названием. Так что изначально идея пришла сделать именно комикс, а только потом фильм. Идея снимать ужасы пришла после просмотра фильмов "От заката до рассвета" и "Зловещие мертвецы". В каждом из них была своя атмосфера, свой стиль, своя легенда. Мне захотелось создать нечто подобное. Поэтому я стал рыскать в интернете, изучая культуру древних славян. Так идея фильма была связана с темой язычества, и от неё я начал разрабатывать сюжетную линию.

- С какими трудностями пришлось столкнуться при создании фильма?

Мы не успевали доснять некоторые сцены, т.к. быстро темнело в здании, где велись съёмки. С волнением снимали сцену с Дарьей Марченко, где её героиня должна была быть подвешена вверх ногами. Есть ещё другая сцена, где одна из героинь натыкается на лоскутку, и её волочит трос через весь коридор. Впечатлений от этих сцен после съёмки было много.

- Доволен ли результатами? Все ли получилось сделать так, как задумывал?

В целом, я доволен результатом, т.к. ничего подобного ещё не снимал. И всё получилось именно так, как было запланировано. Мы сделали пусты и любительский, но качественный фильм. У нас уже была готовая основа для фильма, благодаря комиксам. Музыканты написали нам музыку, мы ходили в студию звукозаписи на переозвучку, уже все это не может не радовать. Я доволен.

- Какие ощущения остались после премьеры фильма? Чувствовал ли поддержку зала, друзей, родных?

Когда фильм показывали в кинотеатре, я сильно нервничал: ведь, на большом экране фильм воспринимается совершенно иначе. Я смотрел фильм как будто в первый раз. Страшно волновался сперва, но, к счастью, рядом были близкие мне люди, с которыми я чувствовал себя уверенно. Это наша съёмочная команда, мои друзья и коллеги. Я безмерно благодарен им. Без них ничего бы не было.

- Что бы ты посоветовал остальным ребятам, еще только начинающим снимать свои фильмы?

Напутственные слова начинающим режиссёрам от начинающего режиссёра: читайте больше книг, это очень сильно развивает мышление и обогащает знания. Без этого никуда. Посещайте семинары и мастер-классы, в которых бывает много полезной информации. Сейчас появилась школа iPlay, где можно пройти двухмесячные курсы по режиссуре, актёрскому мастерству и другим направлениям. Всё в ваших руках.

Одну из главных ролей в фильме «Зло внутри» сыграла талантливая Дарья Марченко, студентка второго курса нашего института. Verbum Movet удалось побеседовать и с ней.

- Расскажи, пожалуйста, кого ты сыграла в фильме? Трудно ли было вжиться в роль?

Играла главную героиню, Лену. Вживаться было не особо трудно. Просто представила апокалиптическую ситуацию, в которой надо выживать. Очень понравился персонаж. В ней есть сила духа и воинственность, которыми нужно обладать каждому человеку.

- Раньше ты уже снималась в подобных фильмах или этот опыт съемок был первым для тебя?

Как-то в 10 классе снималась в массовке проекта одноклассницы. Было весело, еще и покормили.

- С какими трудностями пришлось столкнуться при съемках фильма? Что для тебя было самым трудным/страшным? Какие ощущения остались после съемок?

Мы снимали фильм в заброшенном здании, а это означает пыль, грязь, ободранные стены и двери. Один раз на меня упала дверь, но это еще не самое страшное. В одной из сцен меня должны были повесить на веревке к потолку, и как это сделали: обмотали мне ноги, а веревку закинули на водосточные трубы, которые находились над потолком. С криками, рыданиями и смехом меня подвесили, и висела я где-то 2-3 минуты вниз головой. Это был самый запоминающийся и самый страшный для меня момент во всем фильме ужасов (ха-ха). Тем не менее, не смею ни на что жаловаться, так как получила колоссальное удовольствие от процесса и познакомилась с прекрасными людьми.

- И вот настает долгожданный день премьеры фильма. Что ты чувствовала в тот момент?

Премьера фильма, в котором снялась - что-то новое в моей жизни, и для меня было очень интересно наблюдать за зрителями. Я слышала, как ребята говорили "куда она идет?" "Что сейчас будет?" А я-то знаю, что дальше будет, и ехидно улыбаюсь. Еще охватывало какое-то волнительное чувство с долей адреналина из-за того, что ты на большом экране, и на тебя смотрят множество глаз. Я определенно поняла, что чувствуют настоящие актеры на премьере фильма.

- Ну и напоследок. Что бы ты посоветовала начинающим актерам?

Быть актером – это круто. Ты примеряешь разные роли, переживаешь не свои чувства, а чувства персонажа. Удивительная вещь это актерское искусство. Напоследок хотелось бы вот что: не бойтесь играть роли, не думайте, что что-то не получится. Один хороший актер по имени



Егор Куприянов сказал, что играть роль – это техника, но кроме техники нужно, чтобы было нутро, которое должно идти изнутри. Без него не получится целостности в актерской игре. Так что станьте с вашим персонажем одним целым, и тогда все получится!

Как мы видим, работы Данила Пичугина, на данный момент, имеют большой успех в стенах не только УдГУ, но и за его пределами. Его узнают, о нем пишут в газетах его родного города. И быть может, когда-нибудь именно его фильмы будут номинированы на Оскар, чего мы желаем Данилу от всей большой и дружной ИЯЛовской семьи!

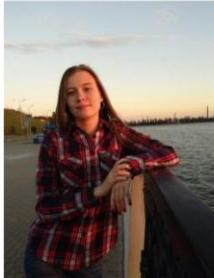


Студвесна грядет

«Завтра репетиция в 7 часов», - невольно услышала я в коридоре и была, мягко говоря, удивлена, узнав, что наши студенты-трудяги уже вовсю готовятся к студенческой весне 2016. После этого мне сразу стало любопытно, чем же собираются удивить нас студенты ИЯЛ в этом году, как проходят их репетиции, и какие ожидаются результаты? Об этом и о многом другом рассказали нам сами выступающие:

«Что касается подготовки, это всегда сложно. В этом году сложнее вдвое, так как мы придумываем сценарий сами, пишем

свою историю, так сказать. В прошлом году, когда мы ставили Нотр-Дам-де-Пари, сюжет был известен. Несмотря на сложности, репетиции проходят весело. Погодному быть просто не может, так как наша тема связана с подготовкой к [censored]. В этом году я задействована практически в половине номеров программы, репетировать непросто, так как не всегда находишь время на каждую номинацию. Тем не менее, идеи еще есть, и они бывают ключом».



Екатерина Гайда, 3 курс

Сабина Бездетко



«Про идею ничего не скажу. Скажу только то, что грустить не будем! Мы очень тщательно готовимся, как всегда, под руководством Анастасии Семеновой-Романенко.

Репетируем, репетируем и еще раз репетируем. Ожидаются танцы, песни... все что можем, то и показываем, но при всей обыденности мы постараемся сделать эту весну необычной».

Аверкиева Юлия, 4 курс



«К подготовке студвесны мы подошли очень ответственно. Впрочем, как и к любому другому мероприятию на ИЯЛе. Но все-таки второе место в прошлом году сыграло свою роль, поэтому хочется сделать все максимально правильно, качественно, запомниться зрителю и жюри. К поздним репетициям еще с начала февраля все давно уже привыкли, в коллективе чувствуется постоянная поддержка и взаимовыручка. Концепция студвесны, придуманная нами, сама по себе необычна и интересна, по крайней мере, она не в типичном ияловском стиле. Думаю, что сплоченной работой, нам удастся воплотить все задумки в жизнь».

Сабина Бездетко, 3 курс

«Что касается подготовки к студвесне, то она идет у нас полным ходом. Идея пока держится в тайне, так будет гораздо интереснее, в прошлом году мы уже занимали второе место, надеюсь, что и в этом году мы войдём в тройку лидеров, во всяком случае, сделаем для этого всё возможное. Очень рада, что в этом году, так же как и в прошлом, нами руководит наш художественный руководитель. По сравнению с прошлым годом наш состав сильно увеличился, пришло



очень много первого курса, а также ребят – филологов».

Полина Кислухина, 2 курс

«В этом году мы решили делать [censored]. Только это большой секрет: у нашего выступления будет очень интересное начало, поэтому о его тематике никто пока не должен знать. Репетируем в поте лица пять раз в неделю, и это еще не предел, чувствую, скоро будем собираться чуть ли не каждый день, потому что работы еще очень много, а времени у нас все меньше и меньше. Основной состав остался с прошлой студвесны, плюс к нам пришли первокурсники, многие из которых уже показали себя на постановке в "Огнях большого вуза". О результатах загадывать пока рано, так как мы еще не собрали все выступление целиком, и судить о нем можно пока только по фрагментам. Но одно скажу точно: в этом году мы планируем представить в максимальном количестве номинаций».



Анна Глухова, магистратура, 2 курс

Ну что ж, ребята конспирируются как могут, еще и редактор Verbum Movet вырезала все слова, которые могли бы натолкнуть нас на понимание темы выступления, но от этого становится только интереснее. Следи за информацией на стенде и в группе ИЯЛ и приходи болеть за наших ребят уже этой весной. Студвесной. Ибо студвесна грядет.

Эльвина Хакимова





Над выпуском работали:

Статьи: Сабина Бездетко, Мария Ложкина, Эльвина Хакимова, Дарина Мартынова

Редактор: Анна Глухова

Компьютерная верстка: Таня Кривоносова

